

款還信  
程



售發膏乳牛庄標車雪

英一千九百一十五年六月十八號  
第一代理人 惹得來登支 代啟  
子有限公司

啟者此庄牛奶膏為結實乳中獨有頂上之乳精甚多可  
用茶或茶開飲最為有益此因乳質最為純厚若以此  
乳一罐再入糖乳二罐和之即可與新車之純乳功力無  
異此乳現託惟一代理人惹得來登支子有限公司代售  
諸君光顧請認 玉到商為盼特此佈聞

號八十四百一零萬一第

# 叻報

The "Lat Pau"  
Chinese Daily Newspaper.

Telephone 390.

號一十牌門力得賃勞哥在館本  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE HOON AT NO. 11 CROSS STREET SINGAPORE

發牛庄標雪  
售乳生罐車



啟者此標之生牛奶罐皆係  
頂上之乳質其所用取乳之牛  
係在瑞士最著名之馬尼山坡  
新製此山坡天下皆知係產極品草料之所且此  
罐庄牛奶皆係開罐無損他物此乳現託惟  
一代理人惹得來登支子有限公司代售 諸君  
光顧請認 玉到商為盼特此佈聞  
英一千九百一十五年六月十八號  
惟一代理人惹得來登支子有限公司代啟

## "STELASTIC" TYRES

以下所列之件係由經用實知實得摩打車樹  
乳輪 諸君所寄之書函茲特譯列如左  
茲請 貴公司將實知實得之摩打車樹乳輪一具  
寄來回國前日便初與 貴公司所購之輪置在僕  
摩打車之後輪經用以行駛行七千一百五十英里之  
遠并無傷損故知此等樹乳輪係為最優最美之品  
因僕已試用各處樹乳輪甚多均不能如 貴公司  
之奧故僕可以保證 貴公司乳輪之輪蓋實常  
馳驅於難行之路故也 車空美丹蘭白  
啟者余於一千九百一十二年在奧運車賽會中  
內與 貴公司購得之實知實得樹乳輪余用之  
甚為欣悅今此乳輪已用以行駛六千英里之遠而  
向依然完好余因欲知其究竟故今仍用此輪者其  
究能用至幾時更望 貴公司以此等乳輪四具  
付寄前來為要 車美蘭白  
價最廉購用 貴公司實知實得之樹乳輪  
惟從速寄來茲便更有為 貴公司言者僕所以  
喜用 貴公司此等乳輪之故因僕前所購者已用  
以行駛二萬五千英里之遠雖客損壞一次更加修  
補即復如常至今依然可用此等乳輪竟能用至如  
是之久洵為可異余前曾在別處所購者業已更易  
二三次均不能如 貴公司所製之佳也  
施知禮芝蘭白  
英一千九百一十五年十月十三號 出六

## INTERNATIONAL TRADING COMPANY.

R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.

ESTABLISHED OVER 130 YEARS.  
TOBACCO AND CIGARETTES.

Contractors to H.M.  
British Admiralty.

年十三百一立設已經枝烟及烟之司公限有希底呂亞京英



此種亞德標之烟每包二十枝



氣味并無他標可更

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS.  
H. WOLSKEL & Co. SOLE AGENTS



此標乃是特別奧德亞之尼底呂亞烟  
每包十枝此種烟其價廉等級

## HARIMA HALL.

班戲映嗎里夏  
戲新換再

啟者本班自開演以來向蒙 諸君美意因  
本班所演各戲均求極新極美之圖畫且  
復時常更換以博大觀是以凡觀者目者莫  
不稱其妙本班又由歐洲運到新戲多  
齣故將舊日戲本概為更換倘使觀者眼界  
一新 諸君有興祈早 臨臨幸勿誤作烟  
雲之過眼也  
英一千九百一十五年十月廿九號  
夏里嗎映戲班啟

## ALHAMBRA

看看看看

戲映電人華之奇最新最

啟者本班不惜重本多方探訪茲特將中國  
之新奇映戲來叻開演以快 諸君子之奇觀  
此戲係在上海所演最奇之戲士皆係  
人所演戲文亦係中國故事且用中國衣冠并  
有奇之顏色更出更奇之景且其戲內有  
西文字說明更奇之景且其戲內有  
中國名流且皆係著名之戲又其戲內有  
戲影大有過之茲到坡中在本班開演本  
班長每夜戲演至四點外更有小戲本  
觀者之極服定於十月十四日禮拜三晚在  
坡美芝律開演之期即將他往 諸君有興  
但任開演不遲夜即往 諸君有興  
其戲者幸勿失之也茲將價目開列  
如左  
一號位收銀一元二 二號位收銀七角半  
三號位收銀五角 四號位收銀二角半  
英一千九百一十五年十月廿一號  
叻南嗎映戲班啟

## The Oriental Government Security Life Assurance Co. Ltd.

告廣司公限有險保壽人任護府政方東

啟者本公司設在印度地方係於一千八百七  
十四年創設計集資本二千八百萬元以上并  
自開辦以來本公司係為東方人壽保險  
之最始創始使之在印度有本公司惟一辦  
法可保其壽者所收利息內有八成或九成分  
歸買保之人 諸君有欲知其一切詳細情形  
者可至新嘉坡分局查詢便得本分局設在亞  
吉門牌廿三及廿五號 再本公司現欲聘  
經理安事堪堪信託之代理人併此佈告  
英一千九百一十五年十月二十號  
東方政府護任人壽保險有限公司駐叻  
州府及實得力司理亞瑟亞巴甲人啟

本校長許可後方得退學 第二十四條 校長於教育上認為必要  
一凡在本公司保險者一律視同股東每逢公司年會可隨會公決議事  
本公司在中國境內暨南洋外洋設分公司有六十餘處之多所有諸君  
丙辰年元月初五日 華洋人壽保險公司在土庫街亞德二樓三十七號謹啟

唯一補品先後天丸

腎為精血之源... 先天不足後天虧損... 補腎壯陽... 功效神速...

主治各症

- 一治老人氣血兩虧... 一治婦人經水不調... 一治小兒疳積... 一治男婦虛弱...

丙辰年正月十六日

分售處 金保豐商店 太平豐商店 吉隆坡五洲藥房...

石叻華僑協助捐城樂善社演劇為英國紅十字會籌款緣起

公啟者我國紅十字會創自一千九百零五年... 籌款緣起... 演劇助賑...

會豐商店 總發行所 上海四馬路五洲大藥房

會豐商店 丙辰年正月十四日... 籌款名單... 演劇日期...

會豐商店 經治之愈功 血虧精薄 腎弱體枯 陰虧氣虛 胃呆飽脹... 大瓶二元 小瓶一元二角









丙辰年正月廿一日叻報館刊

各埠輪船入口

亞士隆	新加坡	心牙蘭	盛才牙蘭	萬興源	廣昇	番	主顧	豐盛	美京	鳴加日本	東和	美京	保利	福利	德裕	豐盛
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
由暹羅起程	由占卑起程	由北干起程	由峇眼起程	由坤甸起程	由暹羅起程	由倫敦起程	實叻起程	檳榔嶼起程	由倫敦起程	由香港起程	丁加奴起程	由倫敦起程	由納閩起程	由仰光起程	由仰光起程	由仰光起程
約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿二日到	約廿三日到	約廿三日到	約廿四日到	約廿五日到	約廿五日到	約廿六日到
實得力洋行	實得力洋行	惹且弟利士	惹且弟利士	同益公司	和豐公司	順發號	和豐公司	棉蘭	日本必洋行	義利洋行	東興號	實得力洋行	怡和洋行	陳生和	亦士不來	和豐公司

各埠輪船出口

[illegible]

滙票行情

[illegible]

各貨行情

▲沙撈越白椒	三拾伍元伍	▲叻坡頭裝粉上	四元六角五
又上烏椒	二十二元伍	又上粉	四元五角七五
又右烏椒	二十一元伍	又錫下粉	四元五角
三發白椒上	三十七元	又紅粉	
又烏椒		越坡頭裝粉上	四元六角五
巨港烏椒上	二十二元五	中	四元伍七五
又烏椒中	二十伍元伍	納蘭頭裝上	三元三角五
柔佛白椒	式十四元	中	九元
又烏椒	三十七元	幼	七元五七五
本坡白椒土庫	三十五元二五	一號赤甘蜜	二十二元
又烏椒土庫	廿四元	二號赤甘蜜	廿一元
▲巴那乳一號	一百五十四元	三號赤甘蜜	
巴那乳二號	一百五十二元	烏甘蜜	十八元一二五
巴那乳三號	一百五十四元	▲坤甸開陞大罐椰油	廿一元五
巴那乳蘇生	一百四十八元	又珍庄	廿元八
吧勝蘇一號	一百四十五元	本坡和豐油桶庄	廿元五
吧勝蘇二號	一百三十八元	又珍庄	廿一元
吧勝白蠟一號	壹百七十五元	▲坤甸日羅冬上	七元七五
吧勝白蠟二號	一百八十二元	又落箱	六元七角
一號椰干	十一元五角	沙撈越兒羅冬上	七元八角
二號椰干	十元五角	又落箱	六元八角
三號椰干	十元五角	巨港兒羅冬上	拾元五角

N. Y. K.



告廣行啟船有司公船郵海采般尼

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是神  
速開行一次有船六艘由日本前往各埠  
吉打早寄香港 新嘉坡 檳城 仰光  
等埠回輪時兼 上海 加那利馬  
月五號開赴 檳城 仰光 加那利吉打  
諸般九月廿四號開往 香港 日本  
諸君欲知運費詳情請到本公司詢問便悉  
此佈  
英一千九百一十二年七月十一號  
代理人巴智智有限公司謹啟

British India Steam

Navigation Coy. Ltd.  
APCAR LINE.

啟者本公司之輪船即鳴家金隊船常川由新嘉  
坡前往香港等埠茲將各輪船名字及其噸數列下  
打加加六千九百四十九噸 鳴得刺士六千九  
百四十九噸 日本六千零一十三噸 裕尼刺五  
千二百八十九噸 尼呂華勝五千三百七十八噸  
多里勝五千二百零五噸 榮衣里鳴四千六  
百四十噸 裕尼刺船定於西來月十六號前往  
香港 又加打船鳴加輪船則約於西來月十  
六號前往 檳城 仰光 吉打 勿勿亞輪船則約  
於西來月五號前往 檳城 仰光 吉打 諸君  
欲知各輪船貨客規則者請到本行面問便悉  
此佈  
英一千一百一十二年六月廿九號  
代理人義利洋行謹啟

然那刺火燭人壽保險有限公司謹啟

啟者本公司現蒙然那刺火燭人壽保險有限公司舉為代理人所  
有火燭人壽均能代保至其保價均極公平 諸君有投保者請即  
玉臨面商為盼  
英一千九百一十五年七月八號

高里亞基門牌一號亞沙宜公司謹啟

山得爾彌地



此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥  
其功效法服之無論久新輕重淋而且腫且痛者  
痛除腫止止淋通再服五天一共七日定可除根  
保無根於於西而各國醫藥不謂之淋淋聖藥也  
惟通商各埠一經藥房亦無不樂為代售以念遠近  
國 諸君須知此藥係法國獨地一家所製分給  
不傳名馳天下故於每丸藥上有印記記者庶非假  
冒其真服法初服每五粒一丸至兩夜後查若不聞  
動其淋法通止腫痛除如是每天再服四九至  
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須戒  
茶母使勞動勿食性熱之物是為要

Sole Agent,

Cheong Chee Moon.

111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691, 3693, 3695, 3697, 3699, 3701, 3703, 3705, 3707, 3709, 3711, 3713, 3715, 3717, 3719, 3721, 3723, 3725, 3727, 3729, 3731, 3733, 3735, 3737, 3739, 3741, 3743, 3745, 3747, 3749, 3751, 3753, 3755, 3757, 3759, 3761, 3763, 3765, 3767, 3769, 3771, 3773, 3775, 3777, 3779, 3781, 3783, 3785, 3787, 3789, 3791, 3793, 3795, 3797, 3799, 3801, 3803, 3805, 3807, 3809, 3811, 3813, 3815, 3817, 3819, 3821, 3823, 3825, 3827, 3829, 3831, 3833, 3835, 3837, 3839, 3841, 3843, 3845, 3847, 3849, 3851, 3853, 3855, 3857, 3859, 3861, 3863, 3865, 3867, 3869, 3871, 3873, 3875, 3877, 3879, 3881, 3883, 3885, 3887, 3889, 3891, 3893, 3895, 3897, 3899, 3901, 3903, 3905, 3907, 3909, 3911, 3913, 3915, 3917, 3919, 3921, 3923, 3925, 3927, 3929, 3931, 3933, 3935, 3937, 3939, 3941, 3943, 3945, 3947, 3949, 3951

號方能作用厥後所有支取貨物如無經費延福押號承無作用特此聲明庶無後論  
丙辰年元月初五日  
玻璃後成茂號謹啟

亥 日三初月二十年卯乙

本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅

仙算來往短期賬則以二巴仙按日計算凡屬銀行之爲之生項本  
銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安  
大英一千九百零九年亦不里月十六號

上等之品係為英國所  
輪以供車感之用此輪  
製有秋齒即齒輪概  
不平之路亦不虞其  
滑溜是於用者最為  
有益本標樹乳輪之  
總公司係在倫敦刊  
設今與陸軍部包製  
車輪以供用至其  
在於七洲府一帶則  
以本公司為其唯一  
之代理人 諸君有  
欲購用者請至本公  
司面商為盼特此佈

英一千九百一十六年正月廿四號

買也兄弟離散

良得力亞里直

啟者本界提公司係在新嘉坡實得力門牌九號開設向為汽水生理今本公司并承受理實得力亞里直轄打汽水有限公司之生理仍在實叻我實得力門牌九號之行內營生專賣最上等馳名之各式汽水至其製法係用現居東方最精此等學術之西人管理是以所製之水精爽異常本公司之意係欲使諸君得飲此最潔淨之頂上

汽水以期有益衛生并以最廉之價出售以便購用之人 諸君惠臨目必格外留心保無貽誤并能遠送交買客 伏望早臨惠顧不勝欣幸之至茲將水價略開如左

大樽梳打水每勞申銀四角

如欲用小樽者亦由尊便 凡諸商號以及販戶購者函購

英一千九百一十六年然花里月十五號

新嘉坡實蘭莪實得力門牌九號峇婆汽水公司謹啟



英一千九百一十六年二月十九號

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索呂宋

啟者特字通知香港製索其經售  
 廣置公司即 香港製索公司  
 設立一千八百八十三年乃是  
 製造各種索索三股一英寸至  
 宋二英寸 船纜五英寸至十英  
 寸 四股三英寸至十英寸  
 諸君欲知價目貨式各情者請  
 各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
 五號第一間詢本代理人納維  
 士多巴尼便知其詳矣此佈  
 西一千九百一十五年六月十  
 五號  
 代理人納維士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英



各等式水壩磚等 諸君欲知價目貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基  
 門牌二十五號第一間詢本代理人納維士多巴尼便知其詳矣此佈  
 西一千九百一十五年六月十五號  
 代理人納維士多巴尼啟

啟者特字通知凡建築口應國日供公司之勃蘭與英磚每桶重三七百  
 十五磅每包重二百五十磅久自製成各式灰磚灰所製之磚 光面磚

# DRINK! DRINK! CARLSBERG BEER

色特之酒蜜墨質交

啟者交質蜜酒之製早已馳名 諸君有必來一試飲之  
 即能知其佳處蓋此酒質上而製佳氣味香醇力能滋養東方  
 一帶所沽蜜酒實無有出其右者而且價廉物美非他人所  
 及一經試飲即能知其佳處必時也飲此酒而體他酒於不顧矣  
 惟在本坡則以本公司為唯一之代理人得自特權運此酒入口  
 同商源振豐公司 峇里羅律安樂公司 隆實得力新永成公司  
 興公司 烏節律永利成公司 同街永興公司 慈干那律廣仁興公司 其餘如怡和酒店 振源酒店  
 亞庇律酒店亦均可買併此佈告  
 西一千九百一十四年十二月十二號  
 怡和細亞的自限公司謹啟



SOLE IMPORTERS.  
 THE EAST ASIATIC Co. Ltd.  
 SINGAPORE.

南洋  
 眉壽丸  
 會豐商店總發行



正育亨賓固本片填精補血返老還童有  
 偉大之功效收長久之效  
 假冒太多認真正貨  
 為荷

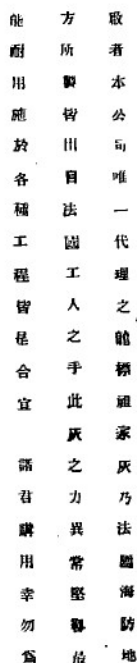
會豐商店  
 同額手



庇能 檳羅 太平  
 怡保 金保 小坡

**Head Office 37, Phillip Street.**

元吉公司廣告



西一千九百一十五年十一月二號

**DUPIRE BROTHERS.**  
**SINGAPORE**

乙卯年十二月廿四日

元吉公司披露 28

也特此廣告

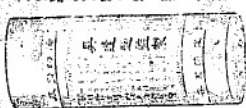
諸君購用價甚相宜本公司并唯一代理地球標火和水鏟所用之藥水此藥水可令畝水清潔并能保固水  
鏟不易破壞 諸君有欲得價廉用廣之貨者可到本公司面商便知本公司之貨與別家有大大不同之處

鐵器 白鐵器 并與船政司及營造司包供柴薪等本公司又投得工部局及自來水池所用之大柴

一十六年即本年復投得政府及工部局所需雜物至於發售之品則如各項雜物 機器所用之物 油漆

啟者本公司坐落菲立賓得力即華海船廠門牌三十七號而貨棧則在本街門牌十四號以有貨棧在東邊  
 臨律門牌十四號一百號及一百零二號電話則係一千一百七十四號及一千二百三十三號又有專用之  
 電話係一千四百五十九號其電報字號則用元吉字樣至本公司之營業則係售賣船中所用各物出入口之

凡買海狗丸贈送物品地點石叻小坡大馬路新街口五百九十一號



(謝鳴在志)

如蒙買海狗丸  
至壹打者覆抽  
十二枚紙條所  
贈送之品物照  
加

快快來，不好錯過。

位阿，要食補丸，兼能得貴重之品物，請詳細讀下刊之廣告乎，最好機

久遠超海狗丸，其聲譽與價值，

吳已膾炙人口，馳名天下，雖其

功力優美之良驗，亦由各界士商

歡迎之盛意，本主人深蒙心脾。

無懈聘舍，茲屆海狗丸十五週年

之紀念，爰特敬贈附贈品物，聊

表謝忱云爾。

贈品展期

大贈品由乙卯年十二月初七起至十二月十四夜止

乙卯年十一月廿二日

此丸不特可作護身之補品，且能助甜美之良劑，且於社會中，送禮尤為趣時特色也。

吳逢超海狗丸  
紀念大贈品

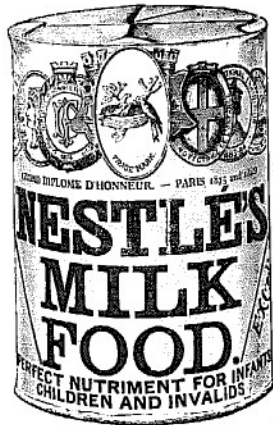
店商興華 號一十九百五第牌門口街新路馬大坡小坡嘉星 店商興華  
Boleh dapat di-kedeh Chop HUA HIN, No. 591, North Bridge Road, Singapore.





看粉之食所人病及孩小

每罐價銀六角半



每罐價銀六角半

強身 可食 諸君 尼施



乳牛



占九角二銀價罐每



占八角一銀價罐每

買採可均處各

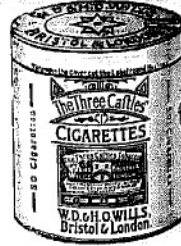


此竹吉力 共有四款 每包價銀 四角五占 二角四占 一角二占 及五占

售總司公乳牛士瑞勞英及呂施尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號十二月七年五十一百九千一英



# "THREE CASTLES" CIGARETTES

請吸香烟

啟者三炮台標之香烟久已馳名此烟係用最上等之烟葉所製及烟枝上所刊之字以免被標偽之貨所欺此烟枝每五枝各處均可採購

英一千九百十五年十月七號

英美烟枝有限公司謹啓

註冊在倫敦

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.



標馬皇



標出日



標燈



標龍



標字十



標魚

啟者特字通知本公司所售第一等名上品土油 燈油 蠟燭及第一等名車油 諸君有欲採購者請向下列之店均有寄售

新勿里芝律門牌二百四十六號 號發興

美芝律門牌三百零三號 怡興

沙九路門牌二十三號 振光

美芝律門牌三十號 德發成

兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈

英一千九百一十二年十二月十二號

亞沙直土油有限公司謹啟

乳牛庄罐名馳

啟者奧勞里之罐庄牛乳乃係荷蘭勞打南地方所製為天下第一名之佳乳且價極廉相宜有欲購者請到本公司面商此佈

英一千九百十五年十一月十八號

慈奧實得刺羅啟

電話第廿八號

面商便安

牌得此佈

實得力門

底里兀

購者可到

君有欲選

相宜價廉

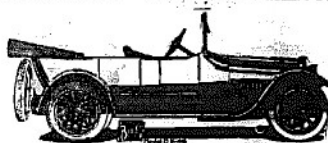
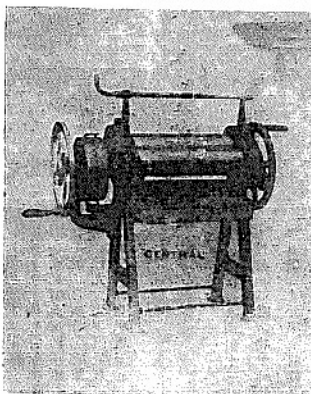
佳乳實最

品名之佳

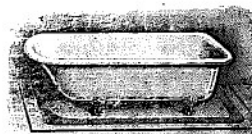
製為天下

荷蘭勞打南地方所製

SOME OF THE LINES WE HANDLE.



此車打摩此



此新款車盆 諸君購  
用更有多款可向本公  
司取閱價目以便選擇  
本公司并能包造陳設  
各工至工部局滿意爲  
止茲本公司現已得奉  
陳設以下所列之新屋  
計開 一樓連銀行之  
新行 二余東旋君之  
新屋 三亞細亞直士  
油公司之新寫字樓  
四長列魯公司之新行  
現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.  
(HONG CHIANG KEOK.)

SINGAPORE KUALA LUMPUR. KLANG, JOHORE BAHRU, MALACCA AND MEDAN.

英一千九百一十五年十月一號

豐盛局謹啟

上圖之車乃本局所製此等車在於叻地乃頂上之物

總代理石叻玻璃右  
單邊街日恒紅煙庄

分售處  
日理香林泰藥房 羅羅華會豐商店 茂盛海通公司  
暹羅中法大藥房 吉隆五洲大藥房 太平華會豐商店  
安順漢昌大藥房 麻六甲安樂藥房 吧城華三昌公司  
石叻中法大藥房 金保華會豐商店 庇能中法大藥房  
石叻小坡廣泰隆  
乙卯年八月二十日

自辦香茅油白樹油發行  
廣州南邑葉家披露

李澤楠 蛇保安油  
每打一元  
此油不論山嵐瘴氣頭刺肚痛中  
風頭風水土不服手足麻痺抹患  
處立效

李澤楠 喉科活命散  
每瓶一元  
此散不論喉蛾喉癰○沙○時  
疫日○及諸○症用開水吹入  
立效止痛 ○代咳

葉家 還魂止痛散  
每打五元  
此散不論跌打刀傷心氣痛肚  
痛頭痛及四肢麻痺等症或  
或食其痛即止百發百中

葉家 小兒疳積散  
每打二元  
此散專治小兒疳積眼白膜身  
熱腹脹面黃肌瘦虛汗盜汗  
或食其痛即止百發百中

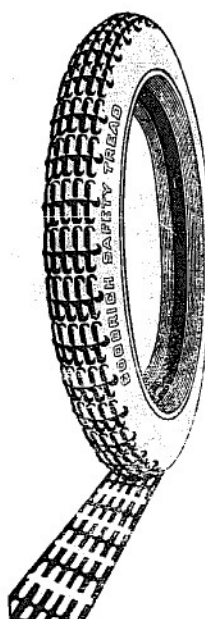
葉家 霍亂吐瀉散  
每打二元  
霍亂一曰乾霍亂上吐下瀉腹中  
絞痛瀉瀉也吐瀉不能心腹絞  
痛乾霍亂也又各較勝妙用此散  
一服轉危爲安

葉家 珠珀接骨散  
每打五元  
此散專治跌打損傷筋骨疼痛  
凡患此症先用茶洗患處後用  
散一移去瘀生肌消腫止痛

葉家 濟花柳至善丸  
每打十二元  
此丸專治花柳毒方專治花柳受  
毒入筋骨痛其痛無定處或手或  
足或左右及腹中便毒疳疔橫  
痃不論遠年近日定能速效除  
根絕快元不切不送承無復發

葉家 濟神效脚氣散  
每打五元  
此散神妙無匹專治脚氣以千  
計不論干濕脚氣酒風脚及凡  
脚症均皆合服有服必消乃濟南  
葉氏藥房秘製靈藥患脚疾者  
用滾水開服一服立見奇功

Goodrich Tyres.



最者現在世上有通得利之樹乳輪甚爲堅固且其輪能實氣於內故令輪極穩 諸君宜購  
用此有緣後之樹乳輪既不想其肯損復能驅快運便甚多 諸君購用方知此貨之佳至善  
買此樹乳輪者在新嘉坡檳榔嶼六甲皆歸本公司代理特此廣告

AGENTS.

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

SINGAPORE, PENANG, MALACCA.

THE ONLY GENUINE  
ROSKOPF PATENT

WELL & ZUCK  
High Street, SINGAPORE

此瑞士各之著名時表其馳名天下已有五十年之久所有各表均能包行一年中如形此等并照  
時表係分三款曰金曰銀曰白鐵所製并自手製製造極其精良則由八元起計 諸君欲購正庄

號六月八年五十一自九千一英大

敬請示兒及召底

英一千九百一十五年七月二十號

義利洋行謹啟



WHITEAWAY, LAIDLAW & CO. LTD.  
(Incorporated in England.)



此係皮匣計有二款一則常價二元七角五分  
今售二元四角九占其大號者常價四元半今  
售三元九角半



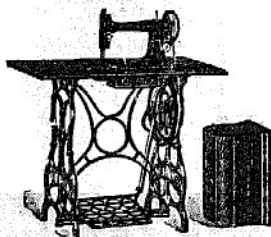
此燈燈高計廿  
一寸常價十四  
元九角半今售  
十二元



此小鐵箱計共三款 (爲六寸 三  
寸半庄常價每具一元七角半今售一  
元六角 二爲七寸 四寸庄常價二  
元今售一元八角 三爲八寸 四寸  
七五庄常價二元二角半今售二元



此係磅磅每具高計十三  
寸可秤十四磅之物平時  
每具價銀六元半今則每  
具祇售六元



此縫衣機器如上圖  
之款式有用一抽櫃  
者亦有二抽櫃者每  
具本值銀五十元現  
因另有微損故以廉  
價出售每具祇售銀  
五元 又有并無損  
壞之縫衣機器無  
配用之物件平常價  
值九十元現因略有  
生鏽每具祇售十元

大英一千九百一十五年十一月十五號  
在英國註冊威里勞有限公司謹啟 亥

電車起價

星架坡電車有限公司特此通知搭車人等知悉現本公司議決由

一千九百十六年正月一號拜六日起將車價略爲加增先此佈告

俾衆週知

茲將價格開列于左

壹號位

原價五占 現起至六占

原價一角 現起至一角二占

原價一角五占 現起至一角八占

原價二角 現起至二角四占

各車站頭照舊一式並無更改

二號位

原價三占 現起至四占

其餘六占九占及一角二占各車價則照舊一式

各車站頭照舊一式並無更改

再者各人倘購用本公司之小單則可節省一成之銀因此種小單

每本共三十七張每張車價銀三占而每本僅售銀一大元故也

小單部發售處

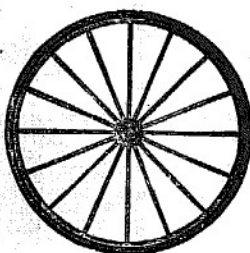
麥根施律本公司  
土庫街牙直利有限公司

英一千九百十五年十二月二十號

電車有限公司謹告

J. W. & T. CONNOLLY LTD, LONDON.  
THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.  
BEST RUBBER TYRES  
for Carriages and Rickshaws

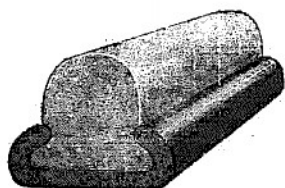
"4 4 4"



英國高路厘有限公司  
超等馬車輪橡膠条  
商標 雙箭

此車輪橡膠条奔坡而法人  
力車及馬車各大商店均有  
代售舊行 諸君光顧  
幸留去馬  
新架坡總代理美隆洋行

大英一千九百一十五年正月廿一號



總代理處美隆洋行

身弱患病之人步履艱難



司各脫乳白鯊魚肝油能  
卸去疾病之重負

SCOTT'S Emulsion



然若購買無價之  
之藥何能有益  
於身體之希望  
於購買時認明  
面上漁夫負魚  
標凡無此商標  
切勿誤購爲要

諸君欲得以上  
魚油之小冊請  
即往新嘉坡  
總代理處  
美隆洋行  
領取可也

一切等憑中轉頂與林新甫爲斬水受經管茲此聲明倘有人與鄭水來往數條舉項不明者限此一禮拜內向於鄭水理會清楚過期乃係自誤不干承頂人之事此佈

丙辰年正月十四日 承受人 林新甫 翁篤軒號 謹白

周永新影相放大相

本主人自歐戰後，到各處新式照相器具，在三十餘年，久矣。嘉祥正自歐戰後，到各處新式照相器具，在三十餘年，久矣。六十七號門牌開張周永新影相店，力辦藝術，精美精益求精，更有雅緻之陳列品，出色之時世裝，以供各界裝飾之用。至於配設各色均極巧妙，合時所攝之影，雅雜維肖，且能放大。本主人深感有年，確有心得，如蒙惠顧，無任歡迎。

大中華民國五年十二月廿三日

周樹田披露

山味番鮫（即掃文）保足十分

全美清潔如或有人能將此山  
味番鯨化驗得出內有掘雞糞  
物等弊者即送銀一千磅決不  
食言此白

英一千九百一十五年十月三十號

英國山味里

華兄弟有限  
公司謹啟

購用勿被偽貨所欺爲幸  
九百一十五年六月七號  
牙宜奴公司謹啟

此藍標威實杞酒乃上頂之品

英一千九百十五年五月廿八號

藍標

# DEWAR'S

EXTRA SPECIAL

EXTRA SPECIAL

# WHISKY

本坡各埠  
振源興  
新榮成  
振源號  
榮和盛  
振興號  
英德和  
永興號  
錦興號  
及各大  
酒舖均  
發售  
君光顧  
移玉趾  
佈

謹啓

專辦藍標祖家頂上里哇威實杞酒

添肌肉增高重量

大凡人之視聽者每日食四磅至六磅之補品而其重量仍無一兩之長進但觀人所食之物雖爲簡易時已肥胖或曰此係天性其實非也瘦者常瘦因其消化不靈所食者祇能飽腹而已多食亦無功效即使一日加至十餘餐亦無轉因食物中之肥質經過腸胃而成廢物其實所需者即食中肥質使血有力多生紅血輪則無不效也凡此等人服自製藥片最爲合宜每飯時服一枚不可間斷是藥係六種最靈驗最有力之貴重藥料合成非市上凡品所及性極和平功效甚速如法服之每星期中能有長進也

及各處大藥房均有出售

代理處  
叻 大馬路

英一千九百一十五年十月七號

仁生 祈濟藥房 中興藥房 廣生行 裕安公司  
濟樂坊 羅氏藥坊 保滋堂 民興藥坊 小坡會豐商店  
山棧 張裕和 小坡萬山園 德壽棧  
新嘉坡亞瑟芬實得力門牌  
實得力及七洲府特此通告  
司理人富士渠公司謹白  
英商倫敦  
首級藥局謹啟  
美國紐約

廣威醫生

振武善社啓事

本社自創辦以來已十餘年因有基金得年相又已得現款  
集辦進行因將舊帳目本月廿五日即舊曆正月廿三  
日下午二點鐘開會升或吧星洲善社將來所有進支各項  
帳目并將存項一切公同表決俾得清楚以完手續凡我同人  
屆時請到 實地公同此佈  
民國五年二月廿二日 星洲振武善社公啟

僱用西商廣告 ○啟者茲有人欲僱用專司西國銀品之  
上等廚司五名 一係司理 一係專理燒烤 一司煎炒  
一製上座 一煮菜 凡諸人等有欲承充此役者先之時須  
立合約至少以三個月為期如有欲知其詳細者可到叻報館內面  
并可以其英字信函將其自己之履歷及工費如何詳細列明并其  
前所所得之酬報亦須列明於函內交與叻報館轉收俾便查閱有工  
勤者不勝感荷特此廣告  
英一千九百一十六年二月十八號

中國軍債第二次償還定期 ○啟者中華民國於一千九  
百一十二年所借之八厘軍債償還一百兆元其第二次之償款  
計銀一百一十五萬元已定於一千九百一十六年二月二十號在  
於北京償還其應償之各款號碼已登於北京公報之中覽之便  
悉特此佈告  
中華民國五年丙辰正月十六日

徵求藥物出投 ○啟者茲奉法督命定於一千九百一  
十六年正月廿六號禮拜六下午二點鐘在武吉智馬律門  
牌一百三十三號拍賣房內之傢私物等項有雲石桌門  
石椅 櫥櫃 大鏡 燈色花瓶 磁器 鐵架等  
物甚多不能盡錄 諸君有欲買者請於 玉照投買可也特此佈聞  
英一千九百一十六年二月十八號 莊利公司拍賣館謹啟

日恒紅煙廣告

茲將各款紅煙每箱 目列下  
恒八兩一百四十庄 紅印金鹿標銀廿八元  
恒一兩五百六十庄 紅紙金鹿標銀十四元  
恒二兩五百六十庄 紅紙金鹿標銀廿八元  
恒三兩四百四十庄 三色金鹿標銀廿八元  
恒四兩一百四十庄 紅印金鹿標銀十七元

注意 價減大 注意  
新到從化生油  
新加坡布厘右單邊街日恒謹啟  
民國四年六月廿四日

治諸般痧症下元虛冷

生靈受賜 ○啟者 熟藥和 二人由甲寅年正月  
一日起在於順律街門牌一百一十二號同創和泰記牛什生  
理一向和泰和泰記在內和泰記店內司事者皆係德不才  
乙卯年七月廿八日舉身移居於和泰記店內司事者皆係德不才  
將同和泰記數目全盤核算清楚因舉身移居於和泰記店內司事者皆係德不才  
共六百七十四元四角一分由乙卯年正月至十月初二日止  
意由乙卯年正月至十月初二日止計本年做銀九個月生意每占得  
老本息銀六十三元又除支費外現存老本息銀二十五元五角九  
占二共存銀八十八元五角九占今泰和和泰記特將同和泰記  
記牛什生理由丙辰年正月初一日改換招牌印登同和泰記改  
同和泰記所有圖章印件一律收回同和泰記自後同和泰記生意  
虧不干吾人之事所有舉身移居於和泰記店內司事者皆係德不才  
八元五角九占此銀現存于同和泰記泰和和泰記存銀若果妻  
兄有權到來領取者請向同和泰記泰和和泰記便知詳也  
丙辰年元月初五日 泰和和泰記 謹啟



凡屬感冒風寒 下痢 發熱等症乃係此地最速之病精治  
此等症者係用(韋)氏大藥水實得力 新金山 東  
方各處之華人皆知此藥之良而樂于購用各處藥房及雜貨店均  
有出售每樽價銀八角  
英一千九百一十六年二月十號

啟者茲本公司選購最精美之朱律煙枝來叻發售  
此烟枝計有數庄名號各異日里敬來 夏灣那  
安地得律 巴拿知制 直刺標高巴白萬 所有各  
烟枝皆係何處所製香潔可口并能辟瘴驅神 諸君  
有欲吸朱律烟枝者自必喜而用之樂向本公司購用  
也特此佈告  
英一千九百一十五年十一月十八號  
新嘉坡麻六甲實得力門牌六號七號  
卜呂伊蘇勞文蘭謹啟

藏久釀酒局廣告

本號承辦政府釀酒局聘用超等酒  
司加工督辦正料酒頭雙蒸酒黑白  
糯米酒及藥酒兼辦中國五加皮玫  
瑰露高粱各色美酒俱全氣味清香  
性質醇和建胃養神扶元益體貨真  
價實童叟無欺敬告大小酒牌及士  
商玉臨惠顧其數與前無異如蒙光  
顧請認本號招牌庶不致誤本總局  
開設在星嘉坡吉寧街門牌一百零  
五號此佈  
英一千九百一十五年利心末卅一號  
乙卯年十一月二十五日  
藏久披露



啟者本弗南樂公司向在新嘉坡絲絲街第八十七號  
門牌開張生理本公司所製造之汽水已閱十有餘年  
所用之水均經妥為選擇并用沙漏隔淨  
而後製成所有各種汽水或鹹或甜或酸  
或淡一切俱全且價甚相宜 諸君有購  
用此汽水者本公司可以立即派人送到  
伏望 諸君惠臨光顧不勝翹企之至特此佈聞  
英一千九百一十六年正月三號 新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟





款還信新  
程章

人壽保險乃待危之良策... 凡欲保險者... 宜早為之... 勿失良機... 此啟

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

告廣司公限有險壽人方東大

世界之上無難事... 本公司之保險... 凡欲保險者... 宜早為之... 勿失良機... 此啟

"Gaiety" Picture Palace.

戲映大色出池雅

啟者茲有雅池映戲大雅... 凡欲觀者... 宜早為之... 勿失良機... 此啟

天有不測之風雲

△上海保險公司

啟者本號元月十一日有米... 凡欲保險者... 宜早為之... 勿失良機... 此啟

論說

帝制問題與借款

近世財政學者... 借款之利... 借款之弊... 借款之利... 借款之弊... 此啟

命令

○陸軍部呈請... 王式通... 王式通... 王式通... 此啟

本埠

○陸軍部呈請... 王式通... 王式通... 王式通... 此啟

本埠

○陸軍部呈請... 王式通... 王式通... 王式通... 此啟